

北海道ニセコ町、俱知安町



## 豪州人が魅力を再発見したリゾート地

豪州人スキー客がパウダースノーの魅力を発見、情報発信。豪州客の急増及び外国人投資による地域活性化が進んでいる。加えて外国語対応の標識や海外へのプロモーション活動を行うなど両町をあげて外国人の誘致に取り組み、平成18年には平成14年の約9.4倍の11.6万人の外国人が宿泊。



家族で訪れる外国人

### 外国人宿泊者延数

ニセコ町・俱知安町の商工観光課調べ

|             |        |
|-------------|--------|
| 平成14年(2002) | 1.2万人  |
| 平成15年(2003) | 3.7万人  |
| 平成16年(2004) | 6.9万人  |
| 平成17年(2005) | 9.7万人  |
| 平成18年(2006) | 11.6万人 |



魅力

自然 温泉・リゾート まちめぐり・まち景観 体験・イベント

### 世界に誇るパウダースノー

雪に品質があるとすれば、ニセコの雪はまさに世界最高水準。量、質ともに極上のパウダースノーを堪能できる。世界の「スキー・リゾート」を経験してきた豪州スキーヤーも絶賛。



Photo : Yoichi Watanabe



自然を満喫できる「ラフティング」

取組

PR・誘致活動 案内・情報提供 人材育成 体験・イベント開催  
交通アクセス 広域連携の促進

### 通年楽しめる体験観光

冬のスキーによる観光しかなかったニセコ地域に、豪州人がラフティング、カヌー、乗馬・ホーストレッキングなど体験観光も取り入れ、安全性やサービスの向上を付加し通年型体験観光の人口増加に寄与。



くっちゃんナイト号

### 気軽に夜のニセコを満喫

冬季における域内交通(二次交通)は、路線バスのほか、スキー場間を連絡するニセコフリー・パスポート号、温泉施設を行ける湯めぐりバス、夜間に俱知安市街地に行けるくっちゃんナイト号の運行など観光客への利便性は高く、車内アナウンス、停留所表示、PRパンフレットは日本語と英語で対応している。

### ニセコ高校での観光プロジェクト

(株)ニセコリゾート観光協会は北海道ニセコ高等学校と協力し、ニセコ湯めぐりバスの「英語表記での案内チラシ作成」「ニセコの町木である白樺を使用したバス券の制作」に取り組んでいる。



シンガポールでのプロモーション

### 海外キャラバンの実施

俱知安・ニセコの行政機関と経済団体、観光事業者が結集し、有限責任中間法人ニセコ俱知安リゾート協議会を発足させる。「NISEKO」というブランドを世界に発信するプロモーション組織で、豪州・アジアをはじめ世界にPR活動を展開する。

### 今日からすぐに日本で生活ができる環境サポート



海外からの観光客をもてなすため、飲食店・観光業従事者に対し商工会議所主催で英語教室を開催。また外国人の方が気軽に長期滞在でき、また永住していただけるよう、英語・日本語併記の「くっちゃん生活ガイドブック」を作成。

ニセコ町商工観光課  
TEL:0134-44-2121 URL:<http://www.town.niseko.hokkaido.jp>  
俱知安町商工観光課  
TEL:0136-22-1121 URL:<http://www.town.kutchan.hokkaido.jp>